Ἰδρυτὴς † Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΚΛΗΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ
ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
24
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1971
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ.'
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 921
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 1.
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ἀριθ. 337

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΟΙ ΠΟΡΟΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΜΑΣ ΜΕΓΑΡΩΝ

Διὰ τὴν Χαλκιδικὴ

ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ἐδῶ καὶ ἀρκετὰ χρόνια στὴν Χαλκιδικὴ ἔνσημα, διαφόρων κλάσεων, μὲ τίτλο «Εἰδικὸν Ταμεῖον ἀνεγέρσεως δικαστικῶν μεγάρων καὶ φυλακῶν Πολυγύρου». Ὁ πόρος αὐτὸς ἔχει τοπικὴ προέλευσιν. Καὶ ἔχει προορισμό, ὅπως προκύπτει καὶ ἀπὸ τὸν τίτλο, νὰ ἱκανοποιήση ἀνάγκες τοπικῆς κλίμακος. Ἀπὸ τὴν Χαλκιδικὴ διὰ τὴν Χαλκιδική.

Τὰ 4)5

ΠΑΡΑΔΟΞΩΣ ὅμως τὸ Ὑπουργεῖο Δικαιοσύνης, ἐδῶ καὶ κάμποσο καιρό, διατάσσει νὰ περιέρχωνται σ' ἐκεῖνο τὰ τέσσαρα πέμπτα (4]5) αὐτοῦ τοῦ πόρου διὰ τὴν «ἀνέγερσιν δικαστικῶν μεγάρων». Νὰ φεύγουν δηλαδὴ ἀπὸ τὰ ταμεῖα μας αὐτὰ τὰ χρήματα καὶ νὰ πηγαίνουν ἀλλοῦ· νὰ μένουν ἀνεπούλωτες ἰδικές μας πληγὲς διὰ νὰ καλυφθοῦν ξένες ἀνάγκες· νὰ δίδωμε ἡμεῖς διὰ νὰ ὠφελοῦνται ἄλλοι.

Εἶναι σοβαρὰ πράγματα αὐτά;

Τὰ προβλήματα

ΜΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ, κύριοι, τὸ Δικαστικό μας Μέγαρο ἀνάγκες δι' ἀντιμετώπισιν; Δὲν θέλει βελτιώσεις, ἐκσυγχρονισμό, ἐξωραϊσμό; Δὲν μᾶς χρειάζεται τάχα κεντρικὴ θέρμανσις; Ἢ εἶναι ἀνεπίτρεπτες δι' ἐπαρχία πολυτέλεια; Καὶ τόσα ἄλλα...

Ξέρετε τὶ προβλήματα ἀντιμετωπίζομε; Ξέρετε ποῦ στεγάζονται τὰ μονομελῆ μεταβατικὰ δικαστήρια Ἀρναίας καὶ Ν. Μιρμαρᾶ; Ξέρετε πῶς ἀπονέμεται (εἶναι ποικίλες καὶ πάμπολλες οἱ δυσχέρειες) Δικαιοσύνη στὸν τόπο μας;

Διατὶ

ΔΙΑΤΙ νὰ ἀπορροφηθοῦν τότε τὰ ὀλίγα ἔσοδα τῆς Χαλκιδικῆς διὰ νὰ κτίση (π.χ.) δικαστικὸ μέγαρο ἡ Ἀθήνα; Διατὶ ἡ πτωχὴ ἐπαρχία νὰ σηκώση ἀλλότρια βάρη, ὅταν κιδυνεύη νὰ συνθλιβῆ ἀπὸ τὰ ἰδικά της; Διατὶ νὰ ἀρκεσθοῦμε ἡμεῖς στὰ ἀτελῆ, διὰ νὰ ἐξασφαλίση ἡ πρωτεύουσα ἄνεσιν καὶ πολυτέλεια; ...Μὲ ἰδικά μας χρήματα;...

Καὶ μάλιστα, ὅταν εἶναι γνωστὸ ὅτι τὸ Δικαστικό μας Μέγαρο εἶναι προϊὸν τῆς φιλοτιμίας τῶν Πολυγυρινῶν καὶ τῆς θελήσεως ἑνὸς ἀειμνήστου ἱεράρχου;

Καί, ἂν ὑποτεθῆ ὅτι πρόκειται νὰ διατεθοῦν αὐτὰ τὰ χρήματα διὰ τὰ δικαστικὰ καταστήματα τῆς Χαλκιδικῆς, καὶ πάλι δὲν εἶναι σωστὴ ἡ ἀπόφασις. Διότι ἀποκέντρωσιν ἐξαγγέλλει ἡ Κυβέρνησις. Καὶ φυσικὸ εἶναι τὰ προβλήματα καὶ τὶς ἀνάγκες αὐτοῦ τοῦ τόπου νὰ τὶς γνωρίζωμε καλύτερα ἡμεῖς. Καὶ ὄχι ἡ μακρυνὴ καὶ βεβαρημένη πρωτεύουσα.

Ἀνάστασις

ΑΥΤΑ θέτομε ὑπ' ὄψιν τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Δικαιοσύνης. Διότι, φρονοῦμε, σὲ ἄλλους ἀνήκουν αὐτὲς οἱ πρωτοβουλίες.

Ἡ Ἐπανάστασις ἔθεσε ἄλλους στόχους. Θέλει νὰ ἐνιοχύση τὴν ὕπαιθρο· καὶ νὰ κρατήση τὸν πληθυσμὸ ριζωμένο στὰ χώματά του. Ἦτο διὰ τὴν ἐπαρχία ἡ Ἀπριλιανὴ Ἐθνεγερσία εὐαγγελισμὸς καὶ ἀνάστασις.

Καὶ πρέπει νὰ μείνη τέτοια στὴν ψυχὴ ὅλων μας.

ΗΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΧΟΪΔΑΣ

Ἡ ΚΟΙΝΗ Γνώμη μᾶς ἀναγκάζει νὰ λύσωμε τὴν σιωπή, στὴν ὁποία μᾶς «καθήλωσεν» ἡ μετριοφροσύνη τοῦ κ. Γερασίμου Χοϊδᾶ. Διότι, ὅπως συμπεραίνομε, εἶχε τὴν ἀντίληψιν ὁ συνετὸς αὐτὸς ἀξιωματικὸς ὅτι οἱοδήποτε ἐπίτευγμά του δὲν ἀνῆκε στὸν ἴδιο ἀνῆκε στὴν Πατρίδα καὶ τὴν Ἐπανάστασιν. Καὶ δὲν ἤθελεν, ὡς ἐκ τούτου, τὴν δημοσιότητα.

Ἀλλ' ἡ Κοινὴ Γνώμη, τῆς ὁποίας ἐφείλκυσε σὲ μεγάλο βαθμὸ τὴν προσοχὴ καὶ τὸ ἐνδιαφέρον ὁ ἐπὶ μία διετία διατελέσας στρατιωτικὸς διοικητὴς Χαλκιδικῆς κ. Χοϊδᾶς, ἤθελε μὲ τὴν ἀποχώρησίν του νὰ γίνη ἀναφορὰ στὸ ἔργο καὶ τὴν προσφορά του στὸν τόπο μας.

Ὁ κ. Χοϊδᾶς εὗρε σχεδὸν χαώδη κατάστασιν στὴν Χαλκιδική. Σύγχυσιν καὶ ἀναστάτωσιν Εἶχε δύσκολο ἔργο. Εἰργάσθη ὅμως μὲ μεθοδικότητα καὶ δεξιοτεχνία καὶ ἐπέτυχε νὰ μεταβάλη τὸ κρατοῦν κλίμα. Ἀθόρυβος, συγκρατημένος, εὔστροφος, πρακτικός, διεισδυτικὸς κατώρθωσε νὰ ἐμφυσήση πνεῦμα ἐμπιστοσύνης στὸν Λαὸ τῆς Χαλκιδικῆς πρὸς τὴν Ἀπριλιανὴ Ἐθνεγερσία καὶ νὰ προετοιμάση ψυχολογικῶς τὸ ἔδαφος διὰ τὴν ὑλοποίησιν τῶν στόχων τῆς Ἐπαναστάσεως.

Καὶ τὴν ὑλοποίησιν αὐτὴ ἐπραγματοποίησεν ὁ Νομάρχης μας, μετὰ τοῦ ὁποίου ὁ κ Χοϊδᾶς συνειργάσθη στενώτατα καὶ ἁρμονικώτατα.

Ἐπέτυχεν ὁ κ. Χοϊδᾶς. Καὶ παρέδωσε στὸν ἄξιο συνεργάτη του κ. Α. Τσοτάκη Χαλκιδικὴ ἡνωμένη, δυναμική, πειθαρχημένη ἐπαναστατικὴ Χαλκιδική, στὴν ὁποία ὁ Νομάρχης μας κ. Ἰωάννης Βολιώτης—καλὸς γεωργὸς—σπέρνει καὶ συγκομίζει πλουσίους καρπούς.

ΕΙΝΑΙ ΑΝΕΞΙΛΕΩΤΟΣ

ΤΕΛΙΚΩΣ ὁ Τομεὺς τοῦ Ἐθνικοῦ Ὀργανισμοῦ Προνοίας Χαλκιδικῆς διελύθη. Οἱ ὑπάλληλοί του μὲ ἔκδηλο τὴν ἀβεβαιότητα διὰ τὸ τί ἐτέξεται ἡ ἐπιοῦσα ἀπεχώρησαν....

Τὸ σφάλμα, παρὰ τὴν προειδοποίησίν μας, συνετελέσθη. Καὶ εὐχόμαστε νὰ μείνη χωρὶς σοβαρὲς ἐπιπτώσεις. Ἐχάσαμε μία ὑπηρεσία, ποὺ τόσα προσέφερε στὸν ἀγροτικό μας κόσμο. Καὶ ἂς μὴ μᾶς ποῦν ὅτι τὸ ἴδιο ἀποτέλεσμα θὰ ἔχωμε καὶ ἀπὸ τὴν Θεσσαλονίκη. Τὸ Κράτος πρέπει νὰ εὑρίσκεται κοντὰ στὸν Λαό. Καὶ ἡ Ἐπανάστασις ξέρει τί πράττει, ὅταν ἐξαγγέλλη καὶ πραγματοποιῆ ἀποκέντρωσιν.

Ἐχάσαμε ἐπίσης πολλοὺς φιλοτίμους ὑπαλλήλους, ποὺ ἦταν χρήσιμοι διὰ τὸν τόπο. Ἐχάσαμε καὶ ἕνα ἱκανὸ καὶ παραγωγικὸ νέο ἐπιστήμονα. Τὸν διευθυντὴ τοῦ Τομέως κ. Στ. Κυριακίδη.

Κάθε ἄλλο σχόλιο περιττεύει Τὰ εἴπαμε μὲ παρρησία καὶ συνείδησιν εὐθύνης, πρὶν ὁλοκληρωθῆ τὸ λάθος. Ἡ Κοινὴ Γνώμη εἶναι ἀνεξιλέωτος Κι' ἂς ἀκούσουν, ἂν θέλουν, οἱ ἁρμόδιοι τὶς κρίσεις ἐκείνης.

ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ

ΣΥΝΕΤΑΡΑΞΕ τὸ Πανελλήνιο τὸ τρομερὸ ἀτύχημα, ποὺ συνέβη προσφάτως στὴν Θεσσαλονίκη Ὁλόκληρος ἑπταόροφος οἰκοδομὴ ἐσωρράθη σὰν χάρτινος πύργος σὲ συντρίμμια Καὶ εὐτυχῶς, ποὺ δὲν εἶχαν κατοικήσει ἀκόμη ἄνθρωποι ἐκεῖ Θὰ ἐθρηνούσαμε πολλοὺς νεκρούς.

Ἡ Πολιτεία ἔχει στὰ χέρια τοὺς ὑπευθύνους τῆς τρομερᾶς καταστροφῆς. Καὶ πιστεύομε ὅτι θὰ τοὺς κρίνη μὲ τὴν ἐπιβαλλομένη αὐστηρότητα.

Ἀλλ' ἡ Πολιτεία ὀφείλει νὰ εὕρη τρόπο οὐσιαστικοῦ ὑπευθύνου καὶ ἀποτελεσματικοῦ ἐλέγχου τῶν ἀνεγειρομένων κτισμάτων, ὥστε ὅσοι πρόκειται νὰ κατοικήσουν ὑπ' αὐτὰ νὰ αἰσθάνωνται καὶ νὰ εἶναι ἀσφαλεῖς καὶ νὰ μὴ ζοῦν μὲ ἐφιάλτες καὶ ἀγωνίες. Δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ἀφήνωνται ἀσύδοτοι οἱ ἐπιχειρηματίες (μηχανικοί, ἐργολάβοι κλπ) νὰ ὑψώνουν μεγαθήρ

Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Καισ)δρείας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Σήμερον σωτηρία τῷ οἴκῳ τούτῳ ἐγένετο»
(Λευκ. 19 9)

Ἐὰν ὁ ἄνθρωπος συνίστατο ἀπὸ τὸ φθαρτὸν σῶμα μόνον, οὐδέποτε θὰ ὡμίλει ὁ Θεὸς ἀπὸ τὰς κορυφὰς τοῦ ὄρους Σινὰ ἐν μέσῳ ἀστραπῶν καὶ βροντῶν. γνόφου καὶ πυρός. Οὐδέποτε θὰ ἀπέστειλε τὴν μακρὰν σειρὰν τῶν προφητῶν. Οὐδέποτε θὰ κατήρχετο ἀπὸ τὴν ἀφάντασιν δόξαν τῆς ἐπουρανίου του βασιλείας ἐδῶ εἰς τὴν ἀσήμαντον γῆν μας αὐτὸς ὁ μονογενὴς Υἱός του Καὶ τοῦτο, διότι δὲν θὰ ὑπῆρχε θέμα αἰωνίου σωτηρίας. Τί νὰ σώση, ἀφοῦ οὕτως ἢ ἄλλως τὸ σῶμα λόγῳ τῆς μοιραίας φθαρτότητός του θὰ ὑπέκυπτεν εἰς τὸν θάνατον καὶ τὴν ὁλοτελῆ διάλυσιν. Ἂν ὅλα ὅσα προεγράφησαν ἔγιναν σταδιακῶς, τοῦτο διακηρύσσει πειστικώτατα, διὰ κάθε καλόπιστον ἄνθρωπον, ὅτι ἐκτὸς ἀπὸ τὸ σῶμα, μέσα μας φέρομεν ἕνα πολύτιμον θησαυρόν, ποὺ ἀξίζει πολὺ ἀπὸ ὅσο ἀξίζει ὅλος ὁ ὁρατὸς κόσμος. Διότι τὰ ὁρατὰ κάποτε θὰ καταστραφοῦν. Ἐνῶ ἡ ψυχὴ μένει ἀδιάφθαρτη. Ἀλλὰ ἀδιάφθαρτη καὶ αἰωνίας διαρκείας εἶναι καὶ τῶν κακῶν καὶ δυσεβῶν ἡ ψυχή. Κατὰ συνέπειαν θὰ πρέπη νὰ προετοιμασθοῦμε, νὰ ἐξαγνισθοῦμε, νὰ ἐμπλουτίσουμε τὴν ψυχήν μας μὲ κάθε ἐνάρετο πετράδι, νὰ τὴν στολίσουμε μὲ ὅλα τὰ πανεύοσμα ἄνθη τῶν χριστιανικῶν ἀρετῶν διὰ νὰ γίνη δεκτὴ εἰς τὸ εὐφρόσυνον βασίλειον τοῦ Θεοῦ. Τοῦτο λέγεται σωτηρία. Αὐτῆς τῆς σωτηρίας μέτοχος γίνεται ὁ πρώην βεβαρυμένος καὶ ἀπόβλητος ἀρχιτελώνης Ζακχαῖος. «Σήμερον σωτηρία τῶν οἴκῳ τούτων ἐγένετο.» Παρὰ τὸ κακὸν ἐπάγγελμά του ὁ Ζακχαῖος κατὰ βάθος ἦταν μιὰ χρυσῆ ψυχή. Διατηροῦσε μιὰ γωνιὰ στὴν καρδιά του ἀπ' ὅπου ἀνάβρυζε ἡ ἐπιθυμία νὰ ἦταν καλύτερος ἀπὸ ὅτι εἶναι Ἀνάβρυζε ἐπίσης καὶ ἡ νοσταλγία τοῦ Θεοῦ. Αὐτὰ τὰ δυὸ χαρακτηριστικὰ εὐοδοῦσαν τὴν καλὴν ἀπήχησιν στὴν καρδιά του κάθε πληροφορία περὶ τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦ κηρύγματός του Αὐτὸ τὸν ὡδήγησαν εἰς τὴν συνάντησιν τοῦ Χριστοῦ καὶ τὴν δωρεοδότησιν μὲ τὴν σωτηρίαν Ἡ δωρεοδότησις αὐτὴ δὲν εἶναι μιὰ δωρεὰ ἐξωτερικῆς φύσεως. Ἀλλὰ μιὰ δωρεά, ποὺ εἰσχωρεῖ πρῶτα ὡς θεία δύναμις καὶ βοήθεια ὡς τὰ ἔγκατά μας καὶ συνεργάζεται μαζύ μας καὶ φέρει τοὺς καρπούς της. Καρποὺς ἀπὸ καθάρσεως τῆς συνειδήσεως καὶ ἀλλαγῆς νοοτροπίας, αἰσθημάτων, τρόπου ζωῆς. Φέρει τὴν νοσταλγουμένην ἀπελευθέρωσιν ἀπὸ τὴν κηδεμόνευσιν τῶν ζοφερῶν καὶ κατακρίτων κλίσεων. Εἰς τὸν Ἱερὸν Λουκᾶν ἀναφέρεται: «Δύναμις παρ' αὐτοῦ ἐξήρχετο καὶ ἰᾶτο πάντας.» Ἡ ἴδια ἐκείνη δύναμις, ποὺ θαυμαστῶς ἐθέρεπευε ἀνιάτως

Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα

ΜΕΣΑ Κι' ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΤΟ ΧΡΟΝΟ!

«Σὲ πεῖσμα ἐμποδίων καὶ δυσχερειῶν, ἡ προκοπὴ τοῦ ἀνθρώπου ἀποτελεῖ τὴν «μοῖρα» του»

Τοῦ Συνεργάτου μας
κ. Γαρσφ Δ. Γαροφύλλου

Ὑπάρχει μιὰ φιλοσοφικὴ θεωρία ποὺ ὑποστηρίζει, πῶς ὁ χρόνος κυρώνει τὴν οὐσία του, μόνο καὶ μόνο ἐξ αἰτίας τοῦ γεγονότος ὅτι σ' αὐτὸν τὸν κόσμο ὑπάρχουν ἄνθρωποι ποὺ μὲ τὶς σκέψεις, τοὺς προγραμματισμοὺς καὶ τὶς πράξεις τους ποικίλουν τὸ φαινόμενον τῆς ζωῆς. Μιὰ ἀδιάρρηκτη λοιπὸν ἑνότητα οὐσίας ἀποτελεῖ τὸ ζεῦγμα χρόνος—Ἄνθρωπος. Κι' ὁ χρόνος, βέβαια, κυλᾶ ἀδιάφορος, χωρὶς συνείδηση, πέρα ἀπὸ κάθε ἠθικὴ δεοντολογία καὶ εὐθύνη. Ἀντίθετα ὁ Ἄνθρωπος ἔχει καὶ διαφέροντα καὶ συνείδηση καὶ εὐθύνη καὶ ἠθικοὺς περιορισμούς. Ἔτσι ἀπὸ τὸν Ἄνθρωπο περιμένει κι' ὁ χρόνος τὴν ὑψηλή, τὴν ἱστορικὴ κατοξίωση του.

Μπλεγμένος ὁ Ἄνθρωπος μέσα στὶς ἀ ελεύτητες σπεῖρες τῆς χρονικῆς ροῆς εἶναι μοιροῖο νὰ προωθεῖται πρὸς τὰ ἐμπρός. Ὡστόσο εἶναι τὸ ἴδιο ἱστορικὰ ἀναγκαῖο νὰ ἐξετάζη καὶ τὴν ἀπόσταση ποὺ διάνυσε ἀκριβῶς γιὰ νὰ σταθεροποιῆ τοὺς προσανατολισμούς του.

Πολλὰ εἰπώθηκαν καὶ περισσότερα γραφτηκαν ἀπὸ σοφοὺς καὶ ἀσόφους, γιὰ τὰ πλεονεκτήματα καὶ τὰ μειονεκτήματα τῆς ἀτομικῆς μας ἐποχῆς ὅ,του τεχνικὴ καὶ ἐπιστήμη—κυρίως τεχνικὴ ἔφθασαν ὡς τὴν θεοποίηση. Ἐκεῖνο ὅμως πάνω στὸ ὁποῖον ὅλοι συμφωνοῦν εἶναι πῶ μέσα σ' αὐτὸν τὸν «κυκεῶνα» δύσκολο εἶναι ν' ἀνακαλύψῃς ποῦ βρίσκεται πράγματι ὁ ἄνθρωπος. Καὶ ποιὰ εἶναι ἡ θέση του—ἡ ἠθική του θέση—μέσα σ ἕνα ταραγμένο πέλαγος. Ὅλοι συμφωνοῦν ἀκόμη πῶς ὁ ἄνθρωπος κυριαρχεῖ ὅλο καὶ σὲ περισσότερα φυσικὰ στοιχεῖα. Οἱ μεγαλύτεροι κάπως στὴν ἡλικία ἔζησαν σ' ἕνα κόσμο ἀγνοίας. Τὸ ἠλεκτρικὸ φῶς, τὸ τηλέφωνο καὶ πολὺ περισσότερο τὸ αὐτοκίνητο καὶ τὸ ἀεροπλάνο ἦταν γεννήματα φαντασίας. Ὅμως ὁ αἰώνας μας ἔκανε τὴν φαντασία πραγματικότητα. Ὅλοι μας ἀποκτήσαμε συνείδηση τῆς δυνάμεως μας. Καὶ, ξαθνικά, ἐμείναμε κατάπληκτοι. Κατάπληκτοι ἀπὸ τὴν ἴδια δύναμη μας, ποὺ ἔγινε δύναμη δημιουργίας, ἀλλὰ καὶ καταστροφῆς μαζί. Οἱ εἰδικοί, σὲ διεθνῆ συνέδρια, ἔκρουσαν τὸν κώδωνα τοῦ κινδύνου, ἀποκαλύπτοντάς μας πῶς ὅπου νἆναι τελειώνουν τ' ἀποθέματα σὲ πηγὲς ἐνεργείας. Σώνεται δηλαδή, τὸ κάρβουνο καὶ τὸ πετρέλαιο Κι' ἀπάνω στὴν ὥρα ἔρχεται σὰν πηγὴ ἐνεργείας ἡ ἀτομικὴ μπαταρία ποὺ καίει οὐράνιο. Αὐτὸ σημαίνει πῶς οἱ χῶρες ποὺ εἶναι σήμερα βιομηχανικὰ ἀνεπτυγμένες θὰ ὑπεραναπτυχθοῦν ἀλλὰ καὶ οἱ ὑπὸ ἀνάπτυξιν ἢ ὑποανάπτυκτες χῶρες θὰ πρέπει ν' ἀποκτήσουν στὸν ἥλιο μοῖρα. Ρίξτε μιὰ ματιὰ στὸν τομέα τῆς ἰατρικῆς. Εἶναι πολλὲς οἱ ὀρρώστιες ποὺ μᾶς πολεμᾶνε ἀκόμα. Σιγὰ—σιγὰ ὡστόσο νικοῦνται καὶ ἐξαφανίζονται, χάρις στὰ ἠλεκτρόνια. Καὶ ὑπάρχουν τούτη τὴ στιγμὴ πρωτοπόροι ἐρευνηταί, ἐπιστήμονες ποὺ βεβαιώνουν ὅτι πολὺ γρήγορα, μὲ τὸ ἠλεκτρικὸ μικροσκόπιο, θὰ βροῦμε καὶ θ' ἀποκαλύψουμε ὅλα τὰ μυστήρια τῆς κληρονομικότητος καὶ τῆς φθορᾶς τοῦ ὀργανισμοῦ μας ἀπὸ τὴν ἀρρώστεια τοῦ γήρατος.

Ἔρχεται, ὕστερα, ἡ περιοχὴ τῶν συγκοινωνιῶν καὶ τῶν ἐπικοινωνιῶν. Χαρακτηριστικὰ σημειώνει ἕνας συγγραφέας Ἡ γῆ μας ἐμίκρυνε! Ἐμίκρυνε κι' ἔχει ἀπόλυτο δίκαιο στὴν παρατήρηση του. Δὲν ἐκμηδενίσθησαν μόνο οἱ ἀποστάσεις, ἀλλὰ καί, χάρις στὸ ραδιόφωνα καὶ τὴν τηλεόραση, τὰ παγκόσμια γεγονότα ἔγιναν κτῆμα ὅλων μας. Ποιὸ εἶναι τὸ ἄμεσο ἀποτέλεσμα ὅλων αὐτῶν τῶν ἀλμάτων τεχνικῆς προόδου; Οἱ ἄνθρωποι ὅλου τοῦ κόσμου θὰ ἔλθουν πιὸ κοντὰ θὰ γνωρισθοῦν ψυχολογικὰ καὶ σιγὰ—σιγὰ οἱ συνήθειες τους θὰ μετοβληθοῦν καὶ ὅ,τι καλὸ αὐτὸ πρέπει νὰ τὸ εὐχόμαστε, θὰ μεταφέρεται ἀπὸ λαὸ—σὲ λαό.

Καὶ προχωροῦμε! Ὁ ἠλεκτρονικὸς ἐγκέφαλος πάει νὰ γίνῃ τὸ θαῦμα τοῦ καιροῦ μας. Θὰ δουλεύῃ αὐτὸς γιὰ μᾶς. Πάντα ὅμως βάσει ἑνὸς προγράμματος ποὺ θὰ τὸ καθορίζουμε ἐμεῖς οἱ ἄνθρωποι

Γεννήθηκε ὁ φόβος πῶς αὐτὴ ἡ αὐτοματοποίηση θὰ ἔχῃ ἄμεσες ἐπιδράσεις στὴν ἀνεργία. Ἡ ἄποψη αὐτή, ποὺ εἶχε κάμποσους ὀπαδοὺς στὴν ἀρχὴ τῆς ξεκαθαρίστηκε καὶ δὲν εὐσταθεῖ Ὁ ἐργαζόμενος ναί, θἀντικαθίσταται ἀπὸ τὴ μηχανή, ἀλλὰ ἡ μηχανὴ θὰ αὐξήσῃ τὴν παραγωγή, ἔτσι, ὁ ἐργαζόμενος θὰ ἔχῃ περισσότερο χρόνο στὴ διάθεσή του. Ποιὸ τὸ ὄφελος; Οἱ μοχθοῦντες τῆς γῆς θὰ στραφοῦν σὲ ἄλλες περιοχὲς δημιουργίας καὶ μορφώσεως.

Ὡστόσο παραπάνω σημειώσαμε πῶς ἔξω ἀπὸ τὴν ἐλπίδα ἡ πρόοδος μᾶς γέννησε καὶ τὸ φόβο. Δίκοπο μαχαίρι ἡ τεχνικὴ ὑπερανάπτυξη. Δηλαδή, πρέπει νὰ προετοιμαζόμαστε ψυχικὰ ὥστε νὰ μὴ χάσουμε τὸν αὐτοέλεγχο μας. Αὐτὸ σημαίνει πῶς δὲν εἶναι ὁλοκληρωμένη ἡ πρόοδος ἂν παράλληλα, δὲν συμβαδίζει μὲ τὴν ἠθικὴ μας ἀκεραίωση. Πολλὰ καταμαρτυροῦν στὴν ἐποχή μας, ὡς πρὸς τὶς ἠθικὲς λειτουργίες τοῦ ἀνθρώπου Ἀδιαφορία γιὰ τὸ δῶρο ποὺ λέγεται ζωή, ἔκλυση ἠθῶν, προοπτικὲς γιὰ ἕνα 24ωρο νοοτροπία ποὺ τραγουδιέται καὶ ἄλλα παρόμοια. Νὰ ποὺ μὲ τὴν εὐκαιρία βρίσκουμε καὶ κάτι ἄλλο νὰ κατσολογίσουμε στὴν ἐποχή μας Τὴν ὑπερβολὴ καὶ τὴν πλήρη δημοσιότητα. Εἶναι βέβαιο τῶ; καὶ στοὺς προηγουμένους αἰῶνες ὑπῆρχε ἔκλυση ἠθῶν καὶ ποτοπότητες κάμποσες. Ὅμως δὲν τὰ μάθαιναν οἱ ἄνθρωποι, ἔξω ἀπὸ τὰ στενό, στενώτατο κύκλο. Σήμερα, δὲν τολμᾶς νὰ βήξῃς κι' ἀμέσως ἔγινε τηλεγράφημα σὲ ἐντεκτ!

Δὲν τὸ γράφουμε γιὰ παρηγοριά, ἀλλὰ μόνο γιὰ νὰ μὴ μᾶς καταλάβῃ ἡ ἀποκαρδίωση.

Εἶναι ὡραία καὶ δημιουργικὴ ἡ ἐποχή μας. Χαρὰ σὲ μᾶς ποὺ πρέπει νὰ τ' ἀποφασίσουμε καὶ νὰ τὴν ζήσουμε τίμια, σὰν γνήσιοι ἄνθρωποι

Τὸ κοινωνικὸν ἔργον τοῦ ὑπουργείου Οἰκονομικῶν κατὰ τοὺς δύο τελευταίους μῆνας τοῦ 1970

Σημαντικὴν δραστηριότητα ἐνεφάνισε τὸ ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν κατὰ τοὺς μῆνας Νοέμβριον καὶ Δεκέμβριον τοῦ παρελθόντος ἔτους ἐν τῇ ἐκτελέσει τοῦ κοινωνικῆς σημασίας ἔργου του. Οὕτω, ἐπέτυχε τὴν διατήρησιν τοῦ ταχέως ρυθμοῦ διεκπεραιώσεως τοῦ ἔργου τῆς ὑπηρεσίας συντάξεων καὶ ἐλήφθησαν τὰ ἀναγκαῖα μέτρα πρὸς ὁλοποίησιν τῆς εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ ἔτους 1971 γενομένων προβλέψεων πρὸς βελτίωσιν κατὰ 12ο)ο κατὰ μέσον ὅρον τῶν συντάξεων ἀπὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1971. Πρὸς τοῦτο, διεθέθη ποσὸν 700 ἑκατομμυρίων δραχμῶν ἐκ τῶν ὁποίων 400 διὰ τὴν αὔξησιν τοῦ συνταξίμου ποσοστοῦ ἀπὸ 75ο)ο εἰς 80ο)ο τοῦ ἐν ἐνεργείᾳ μισθοῦ καὶ τὰ ὑπόλοιπα 300 ἑκατομμύρια διὰ τὴν αὔξησιν τοῦ συνταξίμου ποσοῦ κατὰ 5ο)ο Ἐπιπροσθέτως, κατηρτίσθη καὶ τὸ σχετικὸν Νομοθετικὸν Διάταγμα διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ μέτρου.

Πράγματι Ἐπαναστατικὸν τὸ νέον μέτρον τῆς Κυβερνήσεως διὰ τοὺς ἀνέργους

Ἡ ἀπόφασις τοῦ ὑπουργείου Ἐργασίας ὅπως τοῦ λοιποῦ χρηματοδοτοῦνται μέσω τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἀπασχολήσεως Ἐργατικοῦ Δυναμικοῦ, ὅλοι οἱ ἄνεργοι οἱ μετακινούμενοι ἐκ τοῦ τόπου τῆς μονίμου κατοικίας των πρὸς ἄλλας περιοχάς, δι' ἀνάληψιν νέας ἐργασίας, ἀποτελεῖ τὴν πλέον ἔμπρακτον ἐφαρμογὴν τῆς ἐπιταγῆς τοῦ νέου Συντάγματος τοῦ 1968, ὅπως προστατεύῃ τοὺς ἐργαζομένους καὶ ἐξασφαλίζει ἐργασίαν εἰς ὅλους.

Εἶναι γνωστὸν ὅτι εἰς ὡρισμένας περιοχάς, ἀπὸ τῆς Ἐπαναστάσεως καὶ ἐντεῦθεν, δημιουργοῦνται ζῶναι ταχείας βιομηχανικῆς ἀναπτύξεως. Εἰς τὰς περιοχὰς αὐτὰς ὑφίστανται ἤδη σημαντικὴ ἔλλειψις ἐργατικῶν χειρῶν. Εἰς ἄλλας ὅμως περιοχὰς ὑπάρχει πλεόνασμα ἐργατικῶν χειρῶν. Ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις, μέσω τῶν γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἀπασχολήσεως Ἐργατικοῦ Δυναμικοῦ, ἐνημερώνει τὸ πλεονάζον εἰς ὡρισμένας περιοχὰς ἐργατικὸν δυναμικὸν περὶ τῆς ζητήσεως ἐργατικῶν χειρῶν εἰς τὰς ζώνας ταχείας βιομηχανικῆς ἀναπτύξεως καὶ τὸ παροτρύνει διὰ τὴν μετακίνησίν του ἐκ τοῦ τόπου τῆς μονίμου κατοικίας του πρὸς τὰς ζώνας αὐτάς, ἀφοῦ προηγουμένως τοῦ ἐξασφαλίζει ἐργασίαν. Καὶ μόνον αὐτό, θὰ ἦ ο ἀρκετὸν διὰ νὰ ὑποστηριχθῇ ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐκπληροῖ τὴν συνταγματικὴν ἐπιταγὴν διὰ τὴν ἐξασφάλισίν ἐργασίας εἰς ὅλους.

Ἐν τούτοις, ἡ Κυβέρνησις δὲν ἠρκέσθη μόνον εἰς αὐτό. Αἰσθανομένη τὰ προβλήματα καὶ τὸν πόνον τῆς ἐργατοϋπαλληλικῆς τάξεως, ἰδία τῶν ἀνέργων ἀντελήφθη ὅτι ὁ ἄνεργος διὰ τὴν μετακίνησίν του εἰ ἄλλην περιοχὴν ἀντιμετωπίζει ὡρισμένα κοινωνικά, οἰκογενειακὰ καὶ οἰκονομικὰ προβλήματα. Τὸ νὰ ἀφήσῃ τὴν οἰκογένειάν του καὶ νὰ φύγῃ μόνος, εἶναι κάτι τὸ σκληρὸν δι' αὐτόν Τὸ νὰ πάρῃ μαζί του τὴν οἰκογένειαν, τοῦ δημιουργεῖ προβλήματα ἐξόδων μεταφορᾶς καὶ ἐγκαταστάσεως αὐτῆς εἰς τὸν νέον τόπον ἀπασχολήσεώς του. Διὰ τοῦτο τὸ ὑπουργεῖον Ἐργασίας ὅπως τοῦ λοιποῦ ὁ Ὀργανισμὸς Ἀπασχολήσεως Ἐργατικοῦ Δυναμικοῦ χορηγεῖ εἰς ἕκαστον μετακινούμενον ἄνεργον ὅλα τὰ ἔξοδα ταξιδίου καὶ μεταφορᾶς τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας του. Ἐπὶ πλέον θὰ τὸν ἐνισχύῃ ἐφ' ἅπαξ μὲ ἕνα χρηματικὸν ποσόν, ἀναλόγως τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας του, διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν πρώτων ἐξόδων μέχρις ὅτου, ἡ οἰκογένεια ἐγκατασταθῇ εἰς τὴν οἰκίαν καὶ ἐπανεύρῃ τὸν κανονικὸν ρυθμὸν τῆς οἰκογενειακῆς ζωῆς εἰς τὸν νέον τόπον διαμονῆς της.

Εἶναι πράγματι ἄξιον ἰδιαιτέρος ἐξάρσεως τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἔδωσεν ἐμπράκτως λύσιν εἰς ὅλα αὐτὰ τὰ κοινωνικά, οἰκογενειακὰ καὶ οἰκονομικὰ προβλήματα τῶν μετακινουμένων ἀνέργων. Ἐπὶ πλέον, διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ, διευκολύνει ὄχι μόνον τοὺς ἀνέργους διὰ τὴν ἐξεύρεσιν νέας ἀπασχολήσεως, ἀλλὰ καὶ τὰς ἐπιχειρήσεις εἰς τὴν ἐξεύρεσιν ἐργατικῶν χειρῶν. Οὕτω, ἐνισχύεται γενικώτερον ἡ βιομηχανικὴ καὶ ἡ ἐν γένει οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις τῆς χώρας.

Ὁ Μαιευτὴρ—Γυναικολόγος
ΓΑΛΑΝΗΣ ΖΑΧΑΡ.
Μετεφέρθη εἰς Θεσσαλονίκην
Βενιζέλου 53
Τηλ. 76—425

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΔΕΛΛΙΟΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ
Χειρουργὸς Γυναικολόγος
Μετεκπαιδευθεὶς ἐν Λονδίνῳ
Πλάτωνος 3
Γωνία
Ἐγνατία—Πλάτωνος)
ΤΗΛ. 66.500
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΙΩΑΝ. ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
Ἄνωθεν Γραφείων ΔΕΗ
Ν. ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΓΕΩΡ. Ν. ΑΓΙΟΜΑΜΙΤΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΦΥΜΑΤΙΟΛΟΓΟΣ
Διευθυντὴς Κλ. Κ Ν Θ.Β Ε.
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Τηλ. Ἰατρείου 72—403
ΕΓΝΑΤΙΑΣ 104
(Στάσις Ἁγίας Σοφίας)
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝΣΤ. ΤΖΕΛΕΠΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ Πανεπιστημίου
Πλατ. Ἀριστοτέλους 7
ΤΗΛ. 72 270 - 73 114
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Γεώργιος Κοντογεωργάκης
Εἰδικὸς Παιδίατρος
Οἰκία Χρήστου Κ Σχοινᾶ
Δέχεται καθ' ἑκάστην
ΤΗΛ. 7—98
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΩΚΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Μαιευτὴρ - - Γυναικολόγος
Ἰατρεῖον: Ἐγνατία 122
Τηλ. 73.016 Τηλ. Οἰκίας 87 000
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΩΤΟ - ΡΙΝΟ - ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ
ΚΛΙΝΙΚΗ
ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ-ΠΛΗΡΩΣ ΕΞΩΠΛΗΣΜΕΝΗ
ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΥ
Διδάκτορος Πανεπιστημίου TUBINGEN Δ Γερμανίας
ΠΡΑΣΑΚΑΚΗ 2 ΓΩΝΙΑ Πλατεία Ἁγ. Σοφίας
ΤΗΛ. 73—963—ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΔΕΧΕΤΑΙ: Ἠσφαλισμένους ὅλων τῶν Ταμείων
(πλὴν Ι.Κ.Α.)

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΑΜΠΕΛΑΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην
ΙΑΤΡΕΙΟΝ
Ν. Φιλίππου 58
ΤΗΛ. 33743
ἄνωθεν Ἀχυροποιήτου

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Β. ΠΑΝΙΩΡΑ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΤΗΛ. 4-44
ΑΔΕΙΑΙ: Οἰκοδομῶν — Κινηματογράφων — Ξενοδοχείων—Πρατηρίων ὑγρῶν καυσίμων κ.λ.π.
ΣΥΝΤΑΞΙΣ: Μελετῶν—Ἐπιμετρήσεων πάσης φύσεως ἐργασιῶν—Τοπογραφικῶν διαγραμμάτων κ.λ.π.
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

"ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ,,
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ
Μέλος τῆς Ἑνώσεως Ι. Δ. Ε. Ε Τ. Β. Ε
Ἰδιοκτῆται—ἐκδόται Χρῆστος Γεροχρῆστος Μαρία Γεροχρίστου Ἰωάννα Γεροχρίστου
Διευθυνσὶς Δ ΚΟΥΤΣΗΣ
Προϊστάμενος Τυπογραφείου ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΕΚΕΡΗΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ἐτήσιαι	δρχ.	80
Ἐξαμήνου	δρχ.	40
Λοιπῆς Ἑλλάδος		
Ἐτήσιαι	δρχ.	100
Ἐξαμήνου	δρχ.	50
Κοινοτήτων κατώτερον ὅριον δρ.		*200*
Δήμων κατώτερον ὅριον δρ.		*300*
Ὀργανισμῶν κλπ δρχ.		300
Ἐξωτερικοῦ		
Ἀμερικῆς δολλάρια		*15*
Αὐστραλίας δολλάρια		*15*

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Διακηρύξεις κλπ. τὸ χ λιοστόμετρον δραχ 2,50
Συμφώνως τῇ ὑπ ἀριθ. 318198] 33 ΓΔΠ 45 ἀπόφ ὑπουργ Οἰκονομικῶν Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν
Κοινωνικὰ Συνδρομητῶν 20
Μὴ Συνδρομητῶν 25

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ

«ΦΩΝΗ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»
Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Ὁ Σύλλογος Φοιτητῶν Χαλκιδικῆς ὁ «Ἀριστοτέλης» εὐχαριστεῖ θερμῶς καὶ διὰ τοῦ τύπου τοὺς ἐνισχύσαντας αὐτὸν οἰκονομικῶς κατὰ τὸ 1970 πρὸς χορήγησιν τῶν χρηματικῶν βραβείων στοὺς διακριθέντας εἰς τὰς σπουδάς των.

Πτέραρχον κ. Νικόλαον Δέαν δρχ 2 000.

Κυρίαν Πατρούλαν Χρ. Βισματζίδη δρχ. 4 000.

Νομαρχία Χαλκιδικῆς δρχ. 7.919

Ἱστορικὴν Λαογραφικὴν Ἑταιρείαν Χαλκιδικῆς δρχ. 1.000.

Ἐλιὲς ἀρίστης ποιότητος

Ἐλιὲς πράσινες καὶ μαυρὲς ἀρίστης ποιότητος εἰς δοχεῖα διατίθενται εἰς τὸ κατάστημα Νικολάου Τσακμάκη (ἔναντι ἐκκλησίας) καὶ εἰς τὴν οἰκίαν Σοφίας Γιαννιοῦ.

ΔΑΓΚΛΗΣ ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην
4—8 μ.μ.
Οἰκία Ἐλευθ Κουγιώνη
ΤΗΛ 82—16
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΒΑΣΙΛ. Λ. ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΥΧΟΣ
ΠΑΝΕΠ. ΘΕΣΝΙΚΗΣ
Ἀν. Σοφίας 23 4ος ὄροφος
Δέχεται καθ' ἑκάστην
ΤΗΛ. 61774
Ἀπὸ Ὥρας 8—2 καὶ 7—10

ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΥΣ ΑΙΩΝΑΣ ΤΗΣ ΔΟΥΛΕΙΑΣ

Ὁ ἑλληνικὸς πολιτισμὸς ἦτο ἀπόλυτα συνυφασμένος μὲ τὸ ἀρχαῖον ἑλληνικὸν πνεῦμα.

Ἡ ρωμαϊκὴ κατάκτησις ἦλθε διὰ νὰ ἐπισπεύσῃ τὴν παρακμήν, αἱ περὶ τῆς ὁποίας πρῶται ἀνησυχητικαὶ ἐνδείξεις εἶχον ἐπισημανθῆ, ἐν τῇ οὐσίᾳ, ὅταν αἱ ἑλληνικαὶ Πολιτεῖαι εἶχον χάσει τὴν αὐτοτέλειάν των. Ἐπηκολούθησαν αἱ φοβεραὶ ἐπιδρομαὶ τῶν βαρβάρων καὶ ὁ μεσαίων. Ἐν τούτοις, ὁ μεσαίων δὲν ἐεσήμανε καὶ τὴν ἐξαφάνισιν τοῦ ἑλληνικοῦ πνεύματος. Ἡ ἑλληνικὴ ἰδέα, ἀποδειχθεῖσα ἀθάνατος, συνεπηκολούθει εἰς τὴν ἑστίαν της, εἰς τὰς περιοχὰς τῆς Βυζαντινῆς αὐτοκρατορίας Καὶ περιώνυμοι ἡγέται τῆς Ὀρθοδοξίας, ὡς γνωστόν, μὲ τὰ νάματα τῆς ἑλληνικῆς σοφίας εἶχον γαλουχηθῆ καὶ αὐτὴν προέβαλε πάντοτε, εἰς περιόδους μάλιστα θρησκευτικοῦ φανατισμοῦ, ὅταν ἡ λέξις "Ἕλλην ἐσήμαινε εἰδωλολάτρης. Κατὰ δὲ τὴν περίοδον ἀναγεννήσεως, ὅταν ἡ δύσις, ὁδηγουμένη ἀπὸ τὸ ἑλληνικὸν πνεῦμα, ποὺ εἶχε μεταλαμπαδευθῆ εἰς αὐτὴν ἀπὸ τὸ Βυζάντιον, ἤρχισε τὴν πορείαν τοῦ οὐμανισμοῦ, μὲ τὴν ὑψηλὴν φιλοδοξίαν νὰ βελτιώσῃ τὴν ζωὴν τῶν ἀνθρώπων, διὰ τῆς ἠθικῆς καὶ ὑλικῆς τελειώσεώς των μέσω τῶν ἐπιστημῶν τῆς παιδείας καὶ τῶν τεχνῶν, ὁ ἑλληνικὸς κόσμος ὑπετάσσετο εἰς τὸν πρωτόγονον καὶ βάναυσον ἀσιατισμόν, ὑπὸ τὸ βαρὺ πέλμα τοῦ ὁποίου δὲν ἦτο δυνατόν, νὰ ἀνθίσῃ τὸ δένδρον τοῦ πολιτισμοῦ. Βεβαίως, εἰς τὴν μακρὰν αὐτὴν περίοδον τοῦ σκοταδισμοῦ, τὸ ἑλληνικὸν πνεῦμα δὲν εἶχε σβεσθῆ Ὑπῆρχαν, πάντοτε, οἱ ἐκλεκτοί, οἱ ὁποῖοι, ὅσον ὀλίγοι καὶ ἂν ἦσαν, συνετήρουν ζηλοτύπως τὴν ἀρχαίαν κληρονομίαν, βέβαιοι ὅτι θὰ ἔλθῃ ἡ ἡμέρα τῆς ἀναγεννήσεως καὶ διὰ τὴν Ἑλλάδα; ἀναγεννήσεως ἐθνικῆς καὶ πνευματικῆς.

Τὸ 1453 ἀποτελεῖ ὁρόσημον εἰς τὴν ἱστορικὴν διαδρομὴν τοῦ Ἑλληνισμοῦ, ἀλλὰ ὅπως εἶναι γνωστόν, ὁ χῶρος τῆς πάλαι ποτὲ Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας εἶχε κατακλυσθῆ ἀπὸ τοὺς Τούρκους πολὺ πρὸ τῆς Ἁλώσεως, μόνον δὲ ὡρισμένα κρατίδια διεσώζοντο ὑπὸ "Ἑλληνας ἢ ξένους ἡγεμόνας, ὅταν ὁ Μωάμεθ ἐξεπόρθησε τὴν Κωνσταντινούπολιν. Δὲν διήρκεσε ἐπομένως, ἡ δουλεία ἐπὶ τέσσαρας αἰῶνας, ὅπως εἴθισται νὰ λέγωμεν. Τοῦτο ἰσχύει, διὰ τὸν ἑλληνικὸν χῶρον ἀλλὰ καὶ δι' αὐτὸν εἰς γενικότητα, ἐφ' ὅσον εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ ὁλοκλήρωσις τῆς κατακτήσεως τῆς Πελοποννήσου ὑπὸ τῶν Τούρκων δὲν εἶχεν πραγματοποιηθῆ παρὰ ἕνα περίπου αἰῶνα πρὸ τῆς ἐθνεγερσίας τοῦ 1821. Αἱ ἄλλαι περιοχαὶ τοῦ Ἑλληνισμοῦ, πολὺ πρὸ τοῦ 1453, εἶχον ὑποκύψει εἰς τὸν Σουλτάνον.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν μακρῶν τούτων αἰώνων, εἶχεν, ἐν τούτοις, καὶ ἡ Ἑλλάς, ὡς ἔννοια ἐθνότητος—διότι πολιτικῶς, ἦτο πλέον ἀνύπαρκτος—τὴν ἀναγέννησίν της, ἀργοποιημένην ἔστω καὶ περιωρισμένην. Ἡ πρώτη ἐντύπωσις, κατὰ τὴν ὑποδούλωσιν, ἦτο ζοφερά. Ἡ ἰσχὺς τοῦ ἐπιδρομέως, ἡ βαιότης καὶ ὁ δεσποτισμός του, εἶχαν πείσει πολλοὺς ὅτι ἡ ἱστορία τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἦτο πεπρωμένον νὰ τερματισθῆ μὲ τὴν ὀδυνηρὰν ἐκείνην σελίδα τῆς Ἁλώσεως. Ἐν τούτοις, ἡ ἐθνικὴ ἀποσύνδεσις δὲν ἐπῆλθεν. Οἱ Ἕλληνες, ἐνωθέντες ἐν τῇ δυστυχίᾳ, ἀντελήφθησαν ἐγκαίρως ὅτι, ἐὰν ἐπιθύμουν πράγματι νὰ ἐπιβιώσουν, ἐν ἀναμονῇ καλυτέρων ἡμερῶν, ἔπρεπε νὰ εὕρουν, πρὸς τοῦτο τρόπους. Καὶ τοὺς τρόπους τούτους ἀνεκάλυψαν ἀκριβῶς εἰς τὰς ἀδυναμίας τῶν αὐθεντῶν των.

Συνίσταντο δέ, αἱ ἀδυναμίαι αὗαι, εἰς τὴν ἔλλειψιν ἱκανοτήτων διὰ τὴν ἐπιτυχῆ ἄσκησιν εἰρηνικῶν ἔργων, ἀλλὰ καὶ εἰς περιπτώσεις κοτὰ τὰς ὁποίας ὑπῆρχαν, ἐνδεχομένως προϋποθέσεις ἀποδοτικῆς ἐργασίας, εἰς τὴν πείσμονα προσήλωσιν τοῦ κατακτητοῦ εἰς τὴν ἰδέαν ὅτι ὥρειλαν οἱ ραγιάδες νὰ ἐργάζωνται, νὰ ἀπολαμβάνῃ αὐτὸς ἐν ἀνέσει, τὴν ζωήν

Παραλλήλως, ἀκμάζει εἰς πολὺ μεγαλύτερον βαθμὸν ὁ ἑλληνισμὸς εἰς τὸν χῶρον τῆς Μεσογείου καὶ τὴν Εὐρώπην γενικῶς, ὡς καὶ εἰς ὑπερπόντιους ἀκόμη χώρας. Εἰδικώτερον ἀπὸ τοῦ 18ου αἰῶνα, διὰ τῆς μεταναστεύσεως, δημιουργοῦνται, παντοῦ, εὔρωστοι ἑλληνικαὶ παροικίαι. Οἱ Ἕλληνες φεύγοντες τὴν τυραννίαν, ἐκπατρίζονται καὶ διαβιοῦν ἐν μέσω λαῶν ἀνωτέρου πολιτικοῦ ἐπιπέδου καὶ—εἰς ὡρισμένας περιπτώσεις—λιῶν φιλελευθέρων. Μυούμενοι δὲ καὶ εἰς τὰ νάματα τῆς Παιδείας, συγκρατοῦν πολυτίμους, πυρῆνας ἐθνικῆς ζωῆς, διατηροῦν πάντοτε θερμοὺς συναισθηματικοὺς δεσμοὺς μὲ τὴν δουλωμένην χώραν, ἐπηρεάζουν εἰς σημαντικὸν βαθμὸν τοὺς ραγιάδες καὶ συνδυαλίζουν, εἰς αὐτούς, τὴν φλόγα τῆς ἐλευθερίας. Δὲν εἶναι συμπτωματικὸν ἄλλωστε, ὅτι ἐκτὸς τοῦ καθαρῶς ἑλληνικοῦ χώρου θὰ ἐκκολαφθῆ, κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 19ου αἰῶνος, ἡ ἰδέα τῆς πανελληνίου ἐξεγέρσεως, διὰ τῆς Φιλικῆς Ἑταιρείας.

Ἀλλ' ὅπως συνέβη μὲ τοὺς λαοὺς τῆς Εὐρώπης κατὰ τὴν ἀναγέννησιν οὕτω καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα ἡ οἰκονομικὴ ἄνοδος ἐνέπνευσεν εἰς τοὺς ραγιάδες τὴν φιλοδοξίαν τῆς Παιδείας, τῆς στοιχειώδους βεβαίως Παιδείας καὶ αὐτῆς εἰς λίαν περιωρισμένην κλίμακα, ποὺ, ἐν τούτοις, θὰ ἐξήγαγε τὸ "Ἔθνος ἀπὸ τὸ ἀπόλυτον σκότος τῆς ἀμαθείας.

Αὐτοὶ εἶναι οἱ λόγοι ποὺ δυνάμεθα νὰ ἰσχυρισθῶμεν ὅτι ἔχουν νὰ παρουσιάσουν καὶ οἱ "Ἕλληνες ἔστω καθυστερημένως καὶ εἰς περιωρισμένην κλίμακα, τὴν ἰδικήν των περίοδον τῆς ἀναγεννήσεως. Τὴν ἀναγέννησιν ποὺ θὰ ἔφερε τὴν λύτρωσιν.

"Ας ὑπογραμμισθῆ ἡ ἀντινομία. Οἱ "Ἕλληνες ἠνώθησαν διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν μακρὰν ἱστορίαν των, μὲ πραγματικὰ στενοὺς καὶ ἀκαταλύτους δεσμούς, ὅταν ἐφάνη ὅτι ἐπέκειτο, ὁ ἀφανισμός των. Καὶ τὸ 1821 ἦτο καρπὸς αὐτῶν τῶν δεσμῶν.

ΑΛΜΑΤΩΔΗΣ ΥΠΗΡΞΕΝ Η ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΤΗΣ ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΝ ΤΕΤΡΑΕΤΙΑΝ

Ἡ ἀμπελουργία, σημαντικὸς κλάδος διὰ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν τοὺς καλλιέργητάς, ἐκσυγχρονίζεται, ἐξυγιαίνεται καὶ ἀναδιαρθροῦται ἐπὶ τῇ βάσει τῶν νέων τάσεων καὶ ἐξελίξεων τῆς γεωργικῆς τεχνολογίας.

Εἰδικὴ προσπάθεια καταβάλλεται ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν διὰ τὴν ἀναπροσαρμογὴν τῆς οἰνοπαραγωγῆς εἰς τὰς συνθήκας τῆς διεθνοῦς ζητήσεως.

Ἡ κρατικὴ μέριμνα διὰ τὴν προστασίαν καὶ βελτίωσιν τοῦ πολυτίμου αὐτοῦ καὶ εὐγενοῦς προϊόντος, ἐξεδηλώθη πολλαπλῶς. Διὰ σειρᾶς μέτρων ὑλοποιήθησαν οἱ βασικώτεροι στόχοι τῆς νέας, συγχρόνου ἀμπελοοινικῆς πολιτικῆς. Καὶ πλέον συγκεκριμένως:

—Ἐνισχύεται καὶ προστατεύεται εἰς μεγάλην κλίμακα ἡ φύτευσις νέων ἀμπελώνων ἐκλεκτῶν ποικιλιῶν, συμφώνως πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις καὶ τὰς ὑποδείξεις τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς, εἰς ἀντικατάστασιν παλαιῶν τοιούτων μὴ ἐπιθυμητῶν ποικιλιῶν. Ἡ φύτευσις τῶν νέων ἀμπελώνων γίνεται μὲ τὴν ἐποπτείαν τῶν εἰδικῶν γεωπόνων καὶ μὲ τὴν χορήγησιν δανείων.

—Ἱδρύονται σύγχρονοι οἰνοποιητικαὶ ἐγκαταστάσεις ἀντιποκρινόμεναι εἰς τὴν καλὴν καὶ ἐπιστημονικὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν σταφυλῶν καὶ τῶν παραγωγῶν αὐτῶν, πρὸς ἐξαγωγὴν καὶ προτίμησίν των ὑπὸ τῆς διεθνοῦς καταναλώσεως

Οὕτω ἐνῶ τὸ 1952 τὰ οἰνοποιεῖα μόλις ἐκάλυπτον τοὺς 135 000 τόνους σήμερον 187 οἰνοποιεῖα καλύπτουν ποσότητα 311.000 τόννων.

—Τρανὴ ἀπόδειξις τοῦ γεγονότος τῆς νέας μορφῆς ποὺ προσέλαβεν ἡ οἰνοπαραγωγὴ εἶναι ἡ ἁλματώδης ἐξέλιξις τῶν ἐξαγωγῶν, αἱ ὁποῖαι ἔφθασαν τοὺς 107 000 τόννους ἔναντι 26.000 τόννων μέχρι τοῦ 1957. Τὸ ἐπίτευγμα τοῦτο ὀφείλεται, μεταξὺ ἄλλων, καὶ εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν ποὺ παρέχεται ὑπὸ τοῦ κράτους εἰς τοὺς φορεῖς τῆς ἐξαγωγῆς Ἡ συμβολὴ ἐν προκειμένῳ τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, εἶναι τῆς τάξεως τῶν 48.000 000 δρχ. ἐτησίως.

Αἱ τιμαὶ τῶν οἰνοσταφυλῶν ἐφετεινῆς ἐσοδείας ὑπῆρξαν ἀρκοῦντος ἱκανοποιητικαὶ διὰ τὸν παραγωγόν. Εἰς τοῦτο συνέβαλεν σημαντικῶς καὶ ἡ στήριξις τῶν τιμῶν τῶν οἰνοποιηθεισῶν σταφυλῶν Κορινθιακῆς καὶ σουλτανίνας. Δέον νὰ σημειωθῆ ὅτι, κατὰ τὸ 1969 διετέθη ὑπὸ τῆς ΑΤΕ πίστωσις 82 000 000 διὰ τὸν ἐκσυγχρονισμὸν ὑφισταμένων καὶ τὴν ἵδρυσιν νέων οἰνοποιείων. Καὶ ἡ κρατικὴ αὕτη ἐνίσχυσις θὰ συνεχισθῆ διὰ νὰ δοθῆ ἡ εὐκαιρία εἰς ὅλους τοὺς ἀμπελοκαλλιεργητὰς καὶ οἰνοπαραγωγοὺς νὰ κατανοήσουν καὶ νὰ ἐνστερνισθοῦν ἀπολύτως τὴν νέαν ἀμπελοοινικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως, πρὸς τὸ συμφέρον αὐτῶν τῶν ἰδίων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των, πρωτίστως, ἀλλὰ καὶ τῆς ἐθνικῆς μας οἰκονομίας γενικώτερον.

ΚΩΝ. ΣΜΑΓΑΣ
ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ
ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθημερινῶς εἰς τὸ ἐν Θεσ)νίκῃ ἰατρεῖον του
Νέα Φιλίππου 63
Τηλ 61—777
καὶ ἑκάστην Κυριακὴν εἰς Πολύγυρον.
Πληροφορίαι τηλ. 7—98

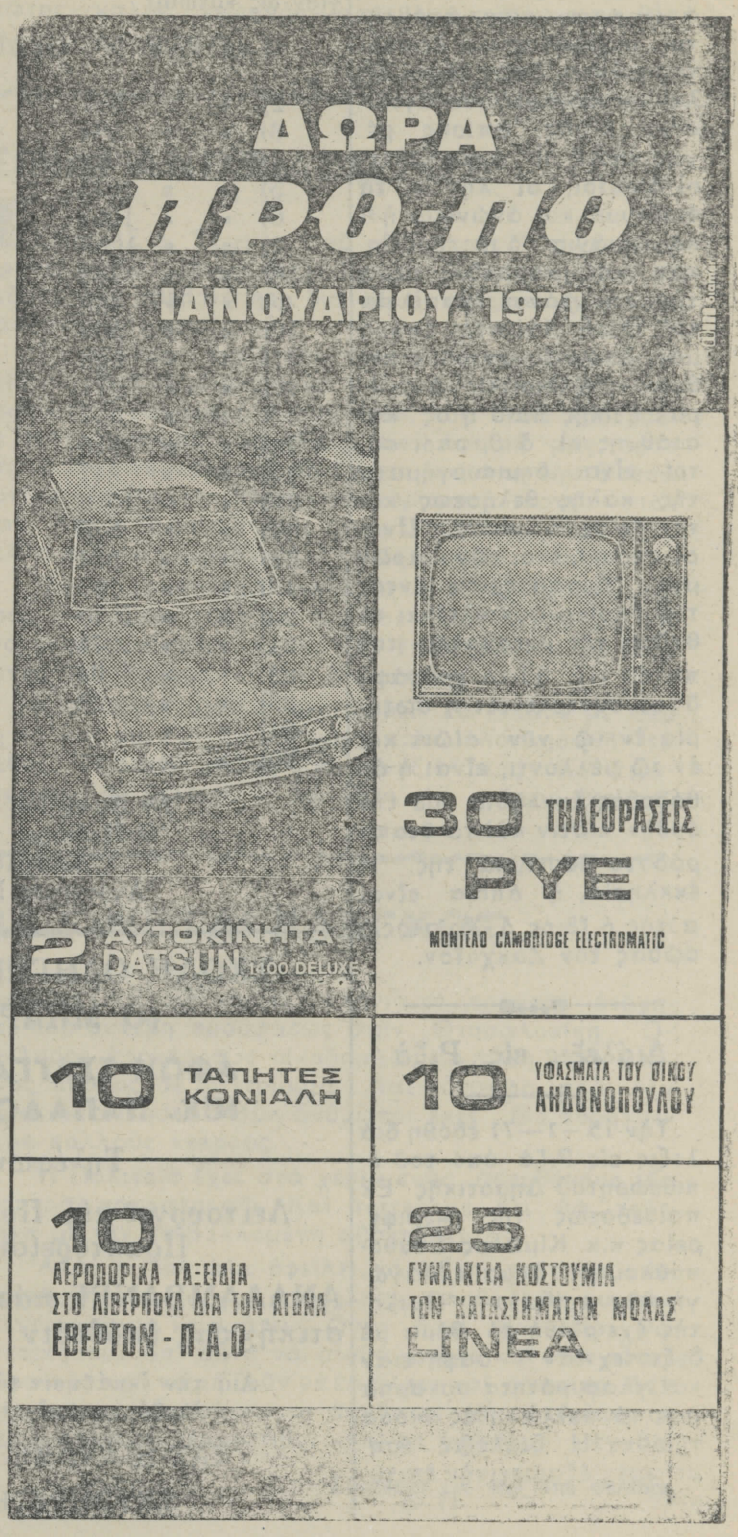
Δ^Ρ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΚΑΡΝΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΑΝΝΑ ΔΕΛΛΙΟΥ-ΚΑΡΝΗ
ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ
ΙΑΤΡ. 78-237
Ἑρμοῦ 65 Τηλ.
ΟΙΚ. 72 993
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΩΜΑΣ Π. ΦΤΙΚΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ—ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ
Θὰ
δέχεται
Καθημερινῶς εἰς τὸ ἐν Κασσάνδρα ἰατρεῖο του

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

Ὁ Δικηγόρος Θεοχάρης Κ. Σιῶζος μετέφερε τὸ Γραφεῖον του εἰς τὸ κτίριον τῆς παλαιᾶς Νομαρχίας.
Τηλ. γραφείου 81—45
οἰκίας 6—76

ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ
ΓΩΝΙΑ ΠΛΑΤΩΝΟΣ 11 ΙΟΥΣΤΙΝΙΑΝΟΥ 30
Τηλ. ἀσθενῶν 79.221—Τηλ. ἰατρῶν 73.114
ΤΜΗΜΑΤΑ
Παθολογικὸν — Καρδιολογικὸν — Χειρουργικὸν
Γυναικολογικὸν—Ὀρθοπεδικὸν - Οὐρολογικὸν
Ὀφθαλμολογικὸν—Ὠτορινολαρυγγολογικὸν
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ
Ἀκτινολογικὸν—Μικροβιολογικὸν
Δωμάτια Πολυτελείας Α. Βα, Β. β. Γ. θέσεις
Δεκτοὶ πρὸς νοσηλείαν
Ἀνασφάλιστοι καὶ ἠσφαλισμένοι



ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος

ἀσθενεῖς καὶ ἀνσπήρους, ἡ ἴδια ἐκείνη δύναμις εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν πασχουσῶν ἀπὸ τὴν ἀσθένειαν τῆς ἁμαρτίας ψυχῶν ἐπέφερε τὴν ἀποθεραπείαν καὶ τὴν ἠθικὴν ρωμαλεότητα. Καὶ τελικῶς τὴν σωτηρίαν. Καὶ ἡ δραστηριότης αὐτὴ τῆς θείας δυνάμεως δὲν ἐτερματίσθη. Ἐπὶ τοῦ μεγάλου τούτου θέματος ἀκολουθεῖται ἡ ἑξῆς διαδικασία. Ὁ ἄνθρωπος κάμνει ἔναρξιν τῆς ἀλλαγῆς μὲ τὴν συναίσθησιν τῆς ἁμαρτωλότητός του Ἀκολούθως στρέφεται πρὸς τὸν «δυνάμενον σώζειν» τὸν Θεόν. Ἂν ἡ στροφή του εἶναι εἰλικρινὴς καὶ σταθερὰ μιὰ γλυκειὰ φωτιὰ αἰσθάνεται νὰ θερμαίνῃ τὴν καρδιά του. Εἶναι ἡ ἐπέμβαση τῆς θείας δυνάμεως. Ἔρχεται νὰ σπάσῃ τοὺς κρίκους, ποὺ δένουν σφικτὰ μὲ πάθη καὶ ἕξεις μακροχρόνιες. Νὰ συμπράξῃ γιὰ τὴν πορειὰ εἰ, ἕνα καινούργιο δρόμο, τὸν δρόμο τῆς πρακτικὰ ἐφαρμοσμένης πίστεως καὶ εὐλαβείας τὸν δρόμο τῆς ὀρθῆς καὶ ἀψόγου συμπεριφορᾶς, τὸν δρόμο τὸν ἐτεθλιμμένον μὲν ἀλλὰ ἀπάγοντα εἰς τὴν ζωήν. Αὐτὸ εἶναι ἐκεῖνο ποὺ φέρει τὴν ὀνομασίαν σωτηρία. Καὶ δὲν εἶναι ἀπίθανοι ρωμαντισμοὶ καὶ ποιητικὲς φαντασώσεις τὰ γραφόμενα. Μέγας κήρυξ ὁ ἀρχιτελώνης Ζακχαῖος περὶ τῆς ἀληθινότητος. Χωρὶς τὸν Χριστὸν καὶ τὴν μυσεηριακὴν γνωσιμίαν μαζύ του, θὰ ἀπέθνησκε σὰν ἀπόβλητος, σιχαμένος καὶ λοσκαταραμένος, ὅπως τόσοι ἄλλοι συνάδελφοί του ἄγνωστοι σὲ μᾶς. Ἐπίσης μέγας κήρυξ οἱ ἁμαρτωλές, οἱ ἄσωτοι, οἱ λησταί, τὰ ἐπώνυμα καὶ ἀνώνυμα ἠθικὰ ναυάγια ὅσα ἐσώθηκαν καὶ κοσμοῦν τώρα τὴν ἐπουράνια βασιλεία τοῦ Θεοῦ Καὶ στὴν ἐποχή μας, ὅπου συναντοῦμε ἀνθρώπου εἰλικρινῶς ἀνωτέρας ἠθικῆς ποιότητος καὶ στάθμης οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ εἶναι δημιουργήματα τῆς καλῆς θελήσεως καὶ τῆς θείας χάριτος. Εἶναι οἱ σεσωσμένοι τῶν καιρῶν μας. Ἐργαστήριον ἐντὸς τοῦ ὁποίου συντελεῖται τὸ θαῦμα τῆς μεταβολῆς τοῦ πηλοῦ εἰς ἠθικὸ χρυσάφι, ὅπου συντελεῖται ἡ σωτηρία ἐν τῷ νῦν αἰῶνι καὶ ἐν τῷ μέλλοντι, εἶναι ἡ ὀρθόδοξος ἐκκλησία μὲ τὴν ὀρθὴν πίστιν καὶ τὰ θεοπαράδοτα μυστήριά της. Ἡ ἐκκλησία, ἡ ὁποία εἶναι αὐτὸς ὁ ἴδιος ὁ Χριστὸς ὁ σώσας τὸν Ζακχαῖον.

Διάλεξις εἰς Ριζὰ

Τὴν 15—1—71 ἐδόθη διάλεξις εἰς Ριζὰ ὑπὸ τοῦ ἐπιθεωρητοῦ Δημοτικῆς Ἐκπαιδεύσεως τῆς περιφερείας κ.κ. Κίμωνος Σταθοπούλου μὲ θέμα «Διαγωγὴ τῶν παίδων». Ὁμιλητὴς ἐχειρίσθη τὸ θέμα μὲ δεξιοτεχνίαν σαφήνειαν καὶ γλαφυρότητα συναρπάσας τὸ πολυπληθὲς ἀκροατήριον. Ἡ διάλεξις ἐσημείωσεν ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν. Π. Δ.

Δεξίωσις ξενητεμένων καὶ κόψιμο πίττας

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἐγένετο ὑπὸ τοῦ Τ.Ε. Ἀρναίας, δεξίωσις καὶ κόψιμο τῆς πίττας ὑπὲρ τῶν ξενητεμένων ἀδελφῶν μας εἰς τὸ ἐξοχικὸν κέντρον «ΡΕΜΒΗ» Ἀρναίας.

Κατ' αὐτὴν παρέστησαν ἄτοντες οἱ ξενητεμένοι τῆς Βορείου Χαλκιδικῆς, ὁ Δήμαρχος Ἀρναίας καὶ οἱ Πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων. ἡ Διοίκησις τοῦ Γραφείου Ἐφέδρων Ἀξιωματικῶν Ἀρναίας, καθὼς καὶ οἱ Διμοιρῖται τῆς Ζώνης εὐθύνης τοῦ Τάγματος.

Ἐν ἀρχῇ ὡμίλησεν πρὸς ὅλους τοὺς παρισταμένους ὁ κατὰ πάντα ἐξαίρετος, ἀγαπητὸς καὶ φιλοπρόοδος Διοικητὴς τοῦ Τάγματος Ἀρναίας κ. Ἀλεξόπουλος, ὅστις ἀφοῦ πρῶτον ἐχαιρέτισε τοὺς ξενητεμένους, εἰς τοὺς ὁποίους ηὐχήθη ὅπως τὸ Νέον Ἔτος 1971 χαρίσῃ εἰς αὐτοὺς καὶ τὰς οἰκογενείας των ὑγείαν καὶ πᾶσαν εὐτυχίαν, ἐτόνισεν ἐν συνεχείᾳ τὸ ἐν Ἑλλάδι ἐπιτελούμενον γόνιμον ἔργον ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς μας Κυβερνήσεως, ἥτις ἐπέτυχε τὴν ἡσυχίαν καὶ τὴν γαλήνην εἰς τὸν τόπον μας καὶ ἡ ὁποία καταβάλη πᾶσαν δυνατὴν προσπάθειαν δημιουργίας προϋποθέσεων πρὸς ἀνακοπὴν τοῦ ρεύματος τῆς μεταναστεύσεως καὶ ἐπανόδου εἰς τὴν γαλανήν μας Πατρίδα ἁπάντων τῶν ξενητεμένων τέκνων της.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ Διοικητὴς ἔκοψε τὴν πίττα καὶ τὴν διένειμε εἰς τοὺς παρισταμένους. Ἐπηκολούθησεν συνεστίασις καὶ τοπικὰ τραγούδια καὶ χοροὶ καὶ ἔληξεν ἡ καθ' ὅλα ἀρτία εἰς ὀργάνωσιν δεξίωσις τῶν ξενητεμένων μέσα εἰ ἕνα περιγάλλον ἀγάπης, ὁμονοίας καὶ πατριωτισμοῦ.

Εἰς τὸν Διοικητὴς τοῦ Τ.Ε. Ἀρναίας, ἀξιότιμον κ. Ἀλεξόπουλον ὀργανωτὴν τῆς δεξιώσεως καὶ τοὺς συνεργάτας του ἀξιωματικούς, ἀνήκει ἕνας μεγάλος ἔπαινος.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Ἡ ἐκκλησιαστικὴ ἐπιτροπὴ Ἁγίου Νεκταρίου Ὁρμυλίας εὐχαριστεῖ θερμῶς τὸν κ. Χρῆστον Ν Στεριούδην ἢ Σακκᾶν, διότι προσέφερεν τὸ ποσὸν τῶν 5 000 δρχ. διὰ τὴν ἀποπερατώσιν τοῦ ὡς ἄνω Ναοῦ

Περίληψις
Ἐπιτροπῆς καταρτίσεως κτηματολογίων Κοινότητος Διονυσίου

Ἡ συγκροτηθεῖσα Ἐπιτροπὴ καταρτίσεως τῶν κτηματολογίων τῆς Κοινότητος Διονυσίου διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 31311]69 ἀποφάσεως τοῦ κ. Νομάρχου Χαλκιδικῆς συνεδριάσασα δημοσία τὴν 28—12—1970 κατεχώρησεν τὰ ἀστικὰ καὶ ἀγροτικὰ ἀκίνητα τῆς Κοινότητος εἰς τὸ κτηματολόγιον ὡς κάτωθι:

1)	ὑπ' ἀριθ.	508 καὶ 519	ἀγροτικὰ	ἀκίνητα	ἐκτάσεως 478.093 τ.μ.
2)	»	» 584	»	»	18.125 τ.μ.
3)	»	» 584	»	»	8 750 τ μ.
4)	»	» 1011	»	»	11.000 τ.μ.
5)	»	» 1035	»	»	3.250 τ μ.
6)	»	» 1057	»	»	1 500 τ μ.
7)	»	» 1058	»	»	2 750 τ.μ.
8)	»	» 788	»	»	3.812 τ.μ.
9)	»	» 466	»	»	1.750 τ μ.
10)	»	» 509	»	»	15.38 τ μ.
11)	»	» 526	»	»	1.125 τ.μ.
12)	»	» 771	»	»	6 375 τ μ.
13)	»	» 807	»	»	2 938 τ μ.
14)	»	» 815	»	»	1 687 τ μ.
15)	»	» 847	»	»	42 5[illegible]2 τ μ
16)	»	» 10[illegible]6	»	»	4 750 τ μ.
17)	»	» 520	»	»	87 250 τ.μ.
18)	»	» 521	»	»	1 562 τ μ.
19)	»	» 137	»	»	10 500 τ.μ.
20)	»	» 1070	»	»	12.125 τ.μ.
21)	»	» 1075	»	»	1.250 τ.μ.
22)	»	» 34	»	»	2 000 τ.μ.
23)	»	» 29	»	»	2 000 τ.μ.
24)	»	»	Ἀστικὸν	»	2 400 τ μ.
25)	»	»	»	»	100 τ.μ

Ἐν Διονυσίου τῇ 20—1—1970
Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς
Ἀριστείδης Στέφης
Ἀγρονόμος Ν. Μουδανιῶν

ΣΧΟΛΗ ΟΔΗΓΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
(Ο ΜΠΑΡΜΠΑΛΙΑΣ)

ΑΦΩΝ ΤΣΑΓΓΑΡΗ
ΝΙΚ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Τηλέφωνον 7--77

Λειτουργεῖ εἰς Πολύγυρον καὶ ἔναντι Πρακτορείου Λεωφορείων

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ: πάσης φύσεως αὐτοκινητιστικὴν σας ὑπόθεσιν

Διὰ τὴν ἐκμάθησιν τῶν ὑποψηφίων ὁδηγῶν διαθέτομεν αὐτοκίνητον καινουργὲς

ΣΑΣ ΕΓΓΥΩΜΕΘΑ τὴν ἐπιτυχίαν σας

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΤΑΧΕΙΑ

ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος

ρια στηριγμένα σὲ ἀσθενῆ καὶ εὔθραυστο σκελετὸ καὶ νὰ θησαυρίζουν μὲ τὸν κίνδυνο καὶ τὸν φόβο, καμμιὰ φορὰ δὲ καὶ τὴν ζωή, τῶν συνανθρώπων τους Τὸ ἀτύχημα τῆς Θεσσαλονίκης ἦτο μία προειδοποίησις ἐν πολλοῖς ἀ.ώδυνος. Ἂς ἐξοχθοῦν πολύτιμα συμπεράσματα. Καὶ ἂς φροντίσωμε νὰ ἀποφύγωμε παρόμοιες ἢ καὶ χειρότερες περιπέτειες στὸ μέλλον.

ΕΥΓΕΝΗΣ ΧΕΙΡΟΝΟΜΙΑ

ΠΡΟ ΔΕΚΑΗΜΕΡΟΥ στὸ Γυμνάσιο Πολυγύρου ἔλαβε χώρα μία πρωτότυπος, ἀθόρυβος καὶ συγκινητικὴ τελετή Ἡ Διοίκησις Χωροφυλακῆς Χαλκιδικῆς ἤχθη στὴν ἀπόφασιν νὰ ἐνισχύσῃ οἰκονομικῶς διὰ τοῦ ὑστερήματος τῶν φιλοτίμων ἀνδρῶν της μὲ δύο χιλιάδες δραχμὲς μηνιαίως δύο ἀπόρους μαθητὰς ἀλλ' εὐπόρους στὸ ἦθος καὶ στὶς ἐπιδόσεις. Πρωτεργάτης ὁ τμηματάρχης τῆς Νομαρχίας κ. Ἀθανάσιος Μαγκούτας ὁ Διοικητὴς Χωροφυλακῆς Χαλκιδικῆς κ. Γεώργιος Χαμακιώτης, ἀξιωματικοὶ τοῦ Σώματος, ὁ γυμνασιάρχης, οἱ καθηγηταὶ καὶ οἱ μαθηταί.

Πρωτοβουλίδων τὸ ποσὸν ὁ κ. Χαμακιώτης ἀνεφέρθη δι' ὀλίγων στὴν ἀνάγκη ἠθικῆς θωρακίσεως τῶν νέων ἐντὸς τῶν πλαισίων τοῦ ἀναλλοιώτου καὶ ὑπεραξίου Ἑλληνοχριστιανικοῦ Πολιτισμοῦ. Ἀπαντῶν ὁ γυμνασιάρχης κ Ὀρμανούδης ηὐχαρίστησε τοὺς ἄνδρας τῆς Χωροφυλακῆς διὰ τὴν εὐγενῆ χειρονομία των καὶ ἐτόνισεν ὅτι τὸ Γυμνάσιο Πολυγύρου ἐπιδιώκει νὰ καταστῇ φυτώριο δαιμονίων Ἑλλήνων καὶ ἀρνῶν Ὀρθοδόξων.

Μᾶς συγκινεῖ ἡ ἀνθρωπιστικὴ αὐτὴ χειρονομία τῶν ἀνδρῶν τοῦ ἐνδόξου καὶ μαρτυρικοῦ Σώματος. Ἡ Χωροφυλακὴ ἔχει ἐγγεγραμμένες ἀνεξάλειπτες ὑποθῆκες στὴν εὐγνωμοσύνη τοῦ Ἕλληνος. Καὶ συνεχίζει μία ρωμαλέα καὶ εὐγενῆ παράδοσιν. Μᾶς συγκινεῖ ἡ χειρονομία τῶν ἀνδρῶν τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Χαλκιδικῆς. Δὲν μᾶς ἐκπλήσσει ὅμως. Διότι τὸ Σῶμα, ποὺ ἦτο πάντοτε ἀποφασισμένο νὰ δίνῃ αἷμα διὰ τὴν Ἐλευθερία καὶ τὸν Ἕλληνα, εἶναι καὶ ἕτοιμο διὰ κάθε ἄλλου εἴδους θυσία.

Εὖγε λοιπόν!

Μόνον οἱ ἄστεγοι δικαιοῦνται ἐργατικῆς κατοικίας

Διὰ τὴν παραχώρησιν ἐργατικῆς κατοικίας ἀπαραίτητον εἶναι νὰ μὴν κέκτηται ὁ ἐνδιαφερόμενος ἰδιοκτήτου κατοικίας ἢ ἑτέρων περιουσιακῶν στοιχείων, τὰ ὁποῖα ἐκποιούμενα θὰ τοῦ ἔδιδον τὴν δυνατότητα ἀποκτήσεως στέγης. Τοῦτο ἐδέχθη ἡ ὁλομέλεια τοῦ συμβουλίου τῆς ἐπικρατείας. διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 15)71 ἀποφάσεώς της. Περαιτέρω τονίζεται ὅτι ἡ ὡς ἄνω προϋπόθεσις πρέπει νὰ ὑπάρχῃ καὶ κατὰ τὴν ὑποβολὴν τοῦ ἀπογραφικοῦ δελτίου καὶ κατὰ τὴν κλήρωσιν καὶ διανομὴν τῶν κατοικιῶν εἰς τοὺς κληρωθέντας, ὡ ἰδιόκτητος δὲ οἰκία νοεῖται ἐκείνη ἐντὸς τῆς ὁποίας δύναται νὰ στεγασθῇ ἡ οἰκογένεια τοῦ μισθωτοῦ. Τυχὸν ἡμιτελὴς οἰκία, μὴ κατοικήσιμος, κατεχομένη ὑπ' αὐτοῦ ἢ τῆς συζύγου του, δύναται νὰ δικαιολογήσῃ τὸν ἀποκλεισμὸν ὁσάκις ἐκτιμωμένη ὡς περιουσιακὸν στοιχεῖον ἠμπορεῖ νὰ ἐξασφαλίσῃ στέγην ἰδιόκτητον, καλύπτουσαν τὰς ἀνάγκας του

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι διὰ προκηρύξεως τοῦ ὑπουργείου Δημοσίας Τάξεως γνωστοποιεῖται ὅτι ἐντὸς τοῦ ἔτους 1971 θὰ εἰσαχθοῦν πρὸς ἐκπαίδευσιν εἰς τὴν Ἀστυνομικὴν Σχολὴν Ἀστυφυλάκων, διακόσιοι ἐνενήκοντα τέσσαρες (294) Δόκιμοι Ἀστυφύλακες.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ καταταγοῦν εἰς τὸ Ἀστυνομικὸν Σῶμα δέον ὅπως, ἀπὸ τῆς 25ης Ἰανουαρίου 1971 μέχρι τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1971 παρουσιασθῶσι αὐτοπροσώπως εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις Ἀστυνομικὴν Σχολὴν Ἀστυφυλάκων (Ν Φιλαδέλφεια—ὁδὸς Πατριάρχου Κωνσταντίνου 28) κομίζοντες μεθ' ἑαυτῶν καὶ τὰ κεκανονισμένα δικαιολογητικὰ περὶ ὧν δύνανται νὰ λάβωσι πληροφορίας παρὰ τοῦ Τμήματος Διοικήσεως Νομαρχίας (γραφ Β 53) καὶ τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Ἐργατικαὶ κατοικίαι εἰς Στρατώνιον

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ Ἐργασίας κ. Μανωλοπούλου ἐνεκρίθη ἡ ἀγορὰ οἰκοπέδου εἰς Στρατώνιον διὰ τὴν ἀνέγερσιν ἐργατικῶν κατοικιῶν.

Πιστώσεις τῆς Α.Τ.Ε. εἰς τοὺς καλλιεργητὰς κριθῆς καὶ ἀραβοσίτου

Ἐδόθη ἐντολὴ εἰς τὴν Α Τ.Ε. διὰ τὴν καταβολὴν τῶν ἐγκριθεισῶν ὑπὸ τῆς ΕΣΟΠ πιστώσεων αὐξήσεως παραγωγικότητος εἰς τοὺς καλλιεργητὰς κριθῆς καὶ ἀραβοσίτου ποσὸν 17 092 998 δρχ. διὰ τὴν καταβολὴν τῆς τριανταδράχμου εἰσοδηματικῆς ἐνισχύσεως εἰς τοὺς καλλιεργητὰς κριθῆς ὀρεινῶν περιοχῶν

Ποσὸν 31.315.770 δρχ διὰ τὴν καταβολὴν τῆς ἑκατονταδράχμου εἰσοδηματικῆς ἐνισχύσεως εἰς τοὺς καλλιεργητὰς ἐπισπόρου καλλιεργείας ἐβριδίων ἀραβοσίτου.

Ποσὸν 5 690.216 δρχ. διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἀγορᾶς διαφόρων γεωργικῶν μηχανημάτων ὡς καὶ διὰ τὴν ἀνέγερσιν στεγάστρων ἢ ὑποστέγων ἀποθηκεύσεως χόρτου.

Τέλος ποσὸν 166.482 θὰ διατεθοῦν διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἀγορᾶς ζιζανιοκτόνων.

ΑΘΛΗΤΙΚΑ ΝΕΑ

Ἀγῶνες τῆς 17)1)1971

Πολύγυρος—Καλ)τεια	2—0
Πορταριὰ—Μουδανιὰ	μηδενίστηκε ἡ Πορταριὰ
Σ ρατονίκη—Ἀρναία	3—3
Τρίγλια—Στρατώνιον	2—0

Β' ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΙΚΗ

Α' ὅμιλος

Στάγειρα—Παλαιόχωρα	2—0
Παλαιοχώρι—Ἱερισσὸς	2—0
Νεοχώρι—Μεταγγίτσι	1—1

Β' ὅμιλος

Νικήτη—Κασσάνδρεια	1—1
Ἄθυτος—Ἅγ. Μάμας	1—5
Φούρκα—Ὄλυνθος	μηδενίστηκε ἡ Ὄλυνθος

Γ' ὅμιλος

Σήμαντρα—Παντ)μων	4—0
Τένεδος—Φλογητὰ	1—0
Κρήνη—Πλάγια	1—2

Ποιναὶ ποδοσφαιριστῶν

Εἰς τὸν Καραγιάννην Δημήτριον τοῦ Α Σ. Πορταριᾶς 45 ἡμέρας ἀποκλεισμὸν ἄρχεται 18--1—71 λήγει 3—3—1971.

Εἰς τὸν Βασιλειάδην Ἀπόστολον τοῦ Α.Σ. Πορταριᾶς 45 ἡμέρας ἀποκλεισμὸν ἄρχεται 18—1—71 λήγει 3—3—1971.

Εἰς τὸν Χειρουβὴμ Συμεὼν τοῦ Α Σ Μουδανιῶν 15 ἡμέρας ἀποκλεισμὸν ἄρχεται 18—1—71 λήγει 1—2—71.

Προστασία τῶν δασῶν

Τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας ἔλαβεν αὐστηρὰ μέτρα διὰ τὴν προστασίαν τῶν δασῶν ἐκ τῶν παρανόμων καταλήψεων, ἰδίως εἰς περιοχὰς μὲ τουριστικὴν ἀξίαν. Συγκεκριμένως τὸ ὑπουργεῖον δι' ἐγκυκλίου του ἔδωσεν ἐντολὴν εἰς ἁπάσας τὰς κατὰ τόπους δασικὰς ἀρχὰς ὅπως ἀσκοῦν συστηματικὸν ἔλεγχον ἐπὶ τῶν ὡς ἄνω δασικῶν ἐκτάσεων, πρὸς διαπίστωσιν τυχὸν ἐνεργειῶν παρανόμου καταπατήσεως

Αἱ ὁμιλίαι τοῦ κ. Ἀλ. Συμεωνίδη

Καθ' ἑκάστην Πέμπτην θὰ γίνεται ἡ μετάδοσις ἀπὸ τὸ ἐθνικὸν δίκτυον τοῦ πρώτου προγράμματος τοῦ Ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ Θεσσαλονίκης, τῆς σειρᾶς τῶν δέκα ὁμιλιῶν τοῦ καθηγητοῦ Ἀλεξάνδρου Συμεωνίδη διευθυντοῦ τοῦ Θεαγενείου Ἀντικαρκινικοῦ Ἰνστιτούτου μὲ γενικὸν θέμα «Φῶς στὸ σκοτάδι». Αἱ ὁμιλίαι θὰ μεταδίδωντοι ἑκάστην Πέμπτην ὥραν 17 45.

Ὁ κ. Συμεωνίδης ὁ ὁποῖος εἶναι γνωστὸς εἰς τὸ ἑλληνικὸν κοινὸν διὰ τὰς ἐρεύνας του διὰ τὸν καρκίνον, θὰ ἐξηγήσῃ εἰς γλῶσσαν ἁπλῆν καὶ ὄφος κατανοητὸν τοὺς τρόπους προφυλάξεως ἀπὸ τὴν νόσον. Ὡς γνωστὸν χιλιάδες ἀσθενῶν εἶναι δυνατὸν νὰ σωθοῦν ἐφ' ὅσον γίνῃ ἐγκαίρως ἡ διάγνωσις τῆς ἀσθενείας.